

# 250X200MM

**ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΤΡΟΜΠΑ  
Οδηγίες**

**Κατά την χρήση του προϊόντος:**

Για να ξεκινήσετε, συνδέστε το ένα κάρο της τρόμπας στην υποδοχή του αναπτήρα αυτοκινήτου (Εικ. 1). Μετά τη χρήση, αφαιρέστε από την υποδοχή.

**Για να φουσκωθεί τα ελαστικά:**

- Αφαιρέστε το καπάκι ή το στέλεχος της βαλβίδας.
- Συνδέστε το προσαρμογέα της τρόμπας στο αντίστοιχο σύστημα των ελαστικών με τον μοχλό ασφάλισης να έχει κατεύθυνση προς τα πάνω. Πίστε το σπειρώτω μέρος του στελέχους της βαλβίδας προς τα κάτω (Εικ.2-a).
- Όταν η τρόμπα έχει τοποθετηθεί καλά, πιέστε το μοχλό προς τα κάτω για να ασφαλίσει σωστά (Εικ.2-B).

**Για να φουσκωθεί άλλα αντικείμενα:**

- Χρησιμοποιήστε τον πλαστικό προσαρμογέα που παρέχεται.
- Χρησιμοποιήστε την καρφίτσα της τρόμπας για μπάλες.

**Προσοχή**

- Όταν χρησιμοποιείτε τη τρόμπα, βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας του αυτοκινήτου δεν λειτουργεί. Κατά την διαδικασία απαγόρευτα πάντα επιβλεψη.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ελαστικά υψηλής πίεσης, όπως αυτά που χρησιμοποιούνται σε μεγάλα φορτηγά, ρυμουλκούμενά ή τρακτέρ. Αυτή η τρόμπα δεν είναι κατάλληλη σχεδιασμένη για εμπορικά ελαστικά βαρέως τύπου.
- Μην χρησιμοποιείτε την τρόμπα για περισσότερο από 10 λεπτά κάθε φορά. Αφήστε να κριώσει για 5 λεπτά πριν φουσκώσετε εκ νέου. Σε περίπτωση υπερέβρεμανσης αποσυνδέστε το φίς από την τρίζα και αφήστε τη τρόμπα να κριώσει για 30 λεπτά. Η τρόμπα πρέπει να αποσυνδέθει χεροκίνητα ώστε να απενεργοποιηθεί η μονάδα.
- Χρησιμοποιείτε πάντα ένα μετρητή για να ελέγχετε την πίεση στα ελαστικά και τα φουσκωτά (μπάλες, παιχνίδια παραλίας, στρώματα αέρα, φουσκωτές βάρκες κ.λπ.).
- Δεν υπάρχει ένδειξη πίεσης στα αντικείμενα από μαλακό υλικό. Προσοχή ώστε να μην τα φουσκώσετε υπερβολικά.



Εικ.1/Φig.1/Fig.1



Εικ.2/Φig.2/Fig.2

**ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПОМПА  
Инструкции за употреба**

**Употреба:**

За да започнете, свържете единия край на помпата към гнездото на запалката (фиг. 1). След употреба извадете от гнездото.

**За да напомпвате гумите:**

- Свалете капачката на вентила.
- Свържете накрайник на помпата, като фиксирацият лост сочи нагоре. Избутайте реабората част на вентила надолу (фиг.2-а). Когато помпата е добре поставена, натиснете лоста надолу, за да я закрепите правилно (Фиг.2-б).

**За надуване на други предмети:**

- Използвайте предоставения пластмасов накрайник.
- Използвайте игла на помпата за топките.

**Внимание**

- Когато използвате помпата, се уверете, че двигателят на автомобила не работи. По време на процедурата винаги е необходим контрол.
- Не използвайте продукта върху гуми с високо налягане, като например тези, използвани при големи камиони, ремаркета или трактори. Тази помпа не е проектирана за текки, търковски гуми.
- Не използвайте помпата за повече от 10 минути. Оставете да се охлади за 5 минути, преди да напомпвате отново. В случаи на прегряване, изключете помпата от контакта и оставете да се охлади за 30 минути. Помпата трябва да бъде изключена ръчно, за да се изключи устройството.
- Винаги използвайте манометър, за да проверявате налягането в гумите и надувавамите предмети (топки, плажни играчки, надуваеми дюшещи, надуваеми лодки и др.).
- Нямай индикация за налягане върху меки материални обекти. Внимавайте да не ги надуете прекалено.

**POMPĂ ELECTRICĂ  
Instrucții de utilizare**

**Utilizarea produsului:**

Pentru a începe, conectați un capăt al pompei la priza brichetei auto (Fig. 1). După utilizare, scoateți-o din priză.

**Pentru a umfla anvelopele:**

- Îndepărtați capacul sau tija supapei.
- Conectați adaptorul pompei la sistemul de anvelope corespunzător, cu maneta de blocare orientată în sus. Împingeți partea filetată a tijei supapei în jos (Fig.2-a). 3. Când pompa este instalată corect, împingeți maneta în jos pentru a o fixa corect (Fig.2-b).

**Pentru a umfla alte articole:**

- Utilizați adaptorul din plastic furnizat.
- Pentru bile, folosiți știftul de plastic furnizat cu pompa.

**Atenție**

- Când utilizați pompa, asigurați-vă că motorul mașinii nu este în funcțiune. Este întotdeauna necesară supraveghere în timpul umflării.
- Nu utilizați produsul pe anvelope de înaltă presiune, cum ar fi cele utilizate pe camioane mari, remorci sau tractoare. Această pompă nu este proiectată corespunzător pentru anvelopele comerciale de mare putere.
- Nu utilizați pompa mai mult de 10 minute la un moment dat. Lăsați să se răcească timp de 5 minute înainte de a umfla din nou. În caz de supraîncălzire, deconectați pompa de la priză și lăsați-o să se răcească timp de 30 de minute. Pompa trebuie scosă manual din priză pentru a opri unitatea.
- Folosiți întotdeauna un manometru pentru a verifica presiunea la anvelope și la articolele gonflabile (minge, jucării de plajă, saltele pneumatice, plute de cauciuc etc.).
- Nu există nicio indicație de presiune pe obiectele din materiale moi. Aveți grijă să nu le umflați excesiv.

**AIR COMPRESSOR  
Instructions**

**When using the product:**

To start, connect one end of the pump to the car lighter socket (Fig. 1). After use, remove from the socket.

**To inflate the tires:**

- Remove the cap or valve stem.
- Connect the pump adapter to the corresponding tire system with the locking lever facing up. Push the threaded part of the valve stem down (Fig.2-a). When the pump is properly installed, push the lever down to secure it properly (Fig.2-b).

**To inflate other items:**

- Use the plastic adapter provided.
- For balls, use the plastic pin provided with the pump.

**Attention**

- When using the pump, make sure that the car engine is not running. Supervision is always required during the inflation.
- Do not use the product on high pressure tires such as those used on large trucks, trailers or tractors. This pump is not properly designed for heavy duty commercial tires.
- Do not use the pump for more than 10 minutes at a time. Allow to cool for 5 minutes before re-inflating. In case of overheating, unplug the pump from the wall outlet and allow the pump to cool for 30 minutes. The pump must be manually unplugged to turn the unit off.
- Always use a gauge to check the pressure on tires and inflatables (balls, beach toys, air mattresses, rubber rafts etc.).
- There is no pressure indication on soft material objects. Be careful not to over-inflate them.